



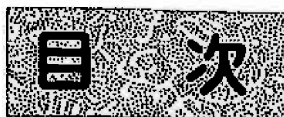
- グラビア……………平成9年新春賀詞交歓会を開催・小菅西公園の花壇
  - ・下水道光ファイバー技術協会発足・第13回施設見学会開く
  - ・江東区民まつりで東京都の下水道PR
  
- 巻頭言「平成9年の年頭に当り」……………藤村 宏幸…1
- 『第二の創業を迎えて』……………藤田 忠久…2
- 東京都における
  - 「下水道管理情報マルチメディア通信実験」について……………岩本日出雄…3
- 平成八年度下水道技術共同研究……………中里 卓治…9
- 「下水道設備機器指定製作者指定制度について」……………岩本日出雄…15
- わたしの職場……………岩崎 恭士…16
- 年男の抱負……………17
  - 柴田昌治・岡武・西巻豊三郎・青山達雄・高橋政光
  - 村川洋一・今井慎佳・松山献輝・富澤千里・田中茂
  - 高田元男・畑野仁・早稲田邦夫・秋和博
- 南欧下水道施設等を視察……………榊原 純一…29
- わたしの職場……………牧野直美さん…37
- 製品ガイド
  - ・石川島播磨重工業株式会社……………38
  - ・栗田工業株式会社……………39
  - ・巴工業株式会社……………40
  - ・株式会社東芝……………41
- 編集後記……………42

---

#### ◆表紙写真：落合処理場公園の雪景色

---

例年、都心での積雪は少なくなっている。写真は昨年2月の大雪の時の落合処理場の上部公園の雪景色。



- グラビア…………… 都議会公営企業委員会・第19回中学生取材コンクール
  - ・ 防災フォーラムに出展 ・ 南部スラッジプラントを見学
  - ・ 第15回東京下水道設備協会団基大会
  
- 巻頭言「自然との共生」……………小原 敏人… 1
- 平成9年度東京都下水道事業予算……………横山 博一… 2
- 東京都における最新汚泥処理技術について
  - 「古紙を活用した下水汚泥脱水システム」……………伊藤 英男… 6
  - 「造粒調質濃縮法」……………山田 昭捷… 15
- 雲雀ヶ丘の学生達……………笠倉 忠夫… 22
- 下水道技術の調査事業……………早稲田邦夫… 26
- わたしの職場……………野口 健… 32
- この頃思うこと…………… 33
  - 福崎純生・武田洋・真鍋靖・鈴木信良
  - 橋戸義隆・佐藤隆利・佐藤友則・笹川善明
- わたしの職場……………小田 ハツ… 39
- 南部スラッジプラントを見学…………… 岩月 重尚… 40
- 製品ガイド
  - ・ 川崎重工業株式会社…………… 46
  - ・ 株式会社神戸製鋼所…………… 47
  - ・ 中外炉工業株式会社…………… 48
  - ・ 株式会社日立製作所…………… 49
- 編集後記…………… 50

---

### ◆表紙写真：芝浦水処理センターの桜

---

芝浦水処理センターのまわりも、桜の名所で、昼休みには近くの企業の社員がダンボールを持ち込み、道路沿いに囲いをつくり、夜桜見物にそなえる姿が目につきました。

---

# 目次

- グラビア……………・第13回設備協通常総会を開催
  - ・東京都下水道局・藤田局長らへ要望・恒例の施設見学会開く
  - ・水道週間中央行事でPR
  
- 巻頭「下水道事業の第2の創業期を迎えて」……………玉井 孝生… 1
- ～本格化する下水道の再構築～
  - 「再構築マニュアルの策定」……………横山 博一… 2
- 東部汚泥処理プラントの設備……………岩本日出雄… 8
- 「未処理下水を利用した」
  - 「後楽一丁目地区地域冷暖房事業」……………石鍋 廣二…17
- わたしの職場……………佐久間真理子…23
- 完成した白鬚西ポンプ所……………荻島 美住…24
- この頃思うこと……………29
  - 五十嵐司・川崎哲夫・鈴木誠一
  - 神崎 篤・鳥形勇夫・北村 守
- わたしの職場……………室岡 有子…34
- 八王子処理場の見学記……………佐野 哲也…35
- 製品ガイド
  - ・旭テック株式会社……………39
  - ・三井造船株式会社……………40
  - ・三菱電機株式会社……………41
- 編集後記……………42

## ◆表紙写真：落合処理場・「せせらぎの里」

都市の新たな水資源として、処理水の有効利用に関心が集まっている。

猛暑の中、ここ落合処理場・せせらぎの里の水遊び場では、連日子供たちの歓声に  
つまれ、都心のオアシスとなっている。



- グラビア……・平成9年度 下水道デー行事・「下水道展'97東京」が開催された  
・全国下水道事業者懇談会が開かれた
- 巻頭言 21世紀に向けた下水道事業……………河野 光雄…1
- 就任にあたって 「力を合わせてPRを！」……………鈴木 章…2  
    ・ 「快適な水辺環境の創造と維持管理の効率化」…横山 博一…3
- 退任あいさつ 「幾多の困難を乗り越え」……………川上 宏一…4
- 平成9年度の「東京都の下水道デー行事について」……………大西登喜雄…5
- シリーズ企画No1 “再構築事業を見る”  
    ～西部建設事務所管内の再構築事業～……………豊田 章司…11
- 東京都区部下水道の浸水対策事業……………谷口 尚弘…19
- この人と1時間(インタビュー)……………小菅処理場長 山川芙貴子…23
- この頃思うこと……………24  
    周藤貞雄・市原成典・浅本 勲  
    鷺崎義明・田中 均・笠原信行
- わたしの職場……………鈴木 直子…29
- 欧州下水道施設等調査団に参加して……………桑原 充男…30
- わたしの職場……………鶴田 美穂…37
- 製品ガイド  
    ・ 三機工業株式会社……………38  
    ・ 新日本製鐵株式会社……………39  
    ・ 日立金属株式会社……………40  
    ・ 株式会社明電舎……………41
- 編集後記……………42

---

◆表紙写真：施設見学と子供サッカー教室(森ヶ崎水処理センター)

---

下水道デー行事の一環として、森ヶ崎水処理センターにおいて施設見学と子供サッカー教室が開かれた(8月26日)。

このほか葛西処理場や清瀬処理場でも同様の催しが行なわれた。

---

# 目次

- グラビア……・平成10年賀詞交歓会を開催  
     ・平成9年度臨時総会を開く・第14回施設見学会を開く
- 巻頭言「平成10年の年頭に当り」……………藤村 宏幸… 1
- 「新年を迎えて」……………藤田 忠久… 2
- 下水道光ファイバー技術での国際協力……………小山 隆紹 3
- ISO9000シリーズの導入について……………篠田 康弘… 7
- 東糞谷ポンプ所の機能と施設……………堀内 公雄…10
- わたしの職場……………生田 裕子…15
- 周辺環境の保全「脱臭システムについて」……………岩本日出雄…16
- 年男の抱負……………20  
     小澤勇太郎・曾我部博・衣笠美弘・前田利文・井出基行・山本周治  
     古里明瑠・小高亨・佐藤勝・菱谷和信・西田壮一郎・木村義信  
     恒見清和・渡辺敏治・小川洋一・桑原充男・榊原純一
- シリーズ企画No2 “再構築事業を見る”  
     「処理場・ポンプ所における 電気・機械設備の再構築事業」……………石川 旭…34
- わたしの職場……………小泉 恵子…48
- 熱海市第2浄水管理センター見学記……………49
- 製品ガイド  
     ・株式会社粟村製作所……………50  
     ・水道機工株式会社……………51  
     ・日立機電工業株式会社……………52  
     ・三菱化工機株式会社……………53
- 編集後記……………54

## ◆表紙写真：芝浦水処理センターの雪景色(1月9日)

長野オリンピックイヤーの今年、2年ぶりに東京も大雪に見まわれました。  
 ここ芝浦水処理センターもうっすらと雪化粧し、道ゆく人の目をうばっていた。

---

## 下水道設備 第66号 目次

---

### ▼写真グラフ

ニュースフラッシュ..... 1

### ▼巻頭言

情報化新時代に..... 井手 寿之 3

### ▼東京都下水道局レポート

**予算** 平成10年度東京都下水道事業予算  
=区部下水道建設事業について=..... 小山 隆紹 4

**財政** 建設コスト縮減に関する行動計画 ..... 篠田 康弘 7

**技術** 複合微生物の共同研究スタート  
——東京大学との共同研究——..... 中里 卓治 11

### ▼再構築事業を見る——シリーズ企画No.3

北部建設事務所管内の再構築事業..... 古川 行茂 13

### ▼随筆

コミュニケーション..... 徳田 学 16

もっと素直に..... 植村 好博 16

パソコン..... 伊藤 幸二 17

雪と氷..... 鎌田 建次 18

23年ぶりの東京..... 川村 達夫 18

葛西選手のジャンプ..... 富田 正己 19

### ▼事業活動報告

エコ・テクノロジー研究センター視察..... 早稲田邦夫 20

第二東名高速道路東海大府高架橋  
建設工事の視察について..... 土橋 功次 23

▼わたしの職場..... 柏崎 潤子 26

..... 中山 華枝 27

### ▼製品ガイド

高速ろ過装置..... 水道機工株式会社 28

下水汚泥循環流動層炉..... 株式会社タクマ 29

紫外線消毒装置トロージャンシステム ..... 株式会社西原環境衛生研究所 30

スカム除去装置..... 前澤工業株式会社 31

▼編集後記..... 32

---

### ▼表紙の写真

東京都下水道局・落合処理場内の桜並木

---

## 下水道設備 第67号 目次

---

### ▼写真グラフ

ニュースフラッシュ…………… 1

### ▼巻頭言

ISOの取組と下水道事業……………寺園 成宏 3

### ▼東京都下水道局新旧局長挨拶

東京都下水道局長就任にあたり……………鈴木 章 4

東京都下水道局長退任にあたり……………藤田 忠久 5

### ▼東京都下水道局レポート

「流域」 東京都の流域下水道事業について……………横山 博一 6

### ▼第38回全国下水道促進デー

「いきいき下水道フェスティバル」を開催  
——平成10年度下水道デー行事について——…………… 11

### ▼随筆

この頃思う事……………関根 成巳 16

最近のアメリカ映画……………北風 徹 16

アジアの若者たち……………奥藤 武 17

海辺のトイレ考……………松岡 隆文 18

少子化問題……………佐武 昇 18

住み替えてみたら……………太田 洋 19

育児を楽しむ……………土橋 功次 20

### ▼事業活動報告

処理場見学会に参加して……………勢古口 直 21

東部汚泥処理プラント視察報告……………神崎 篤 23

▼わたしの職場……………菅野 知穂 26

……………宮原 恵里 27

### ▼製品ガイド

超微細気泡散気装置「SMAP」……………月島機械株式会社 28

乾式排ガス処理型汚泥焼却設備……………日本鋼管株式会社 29

日立軽量型汚泥かき寄せ機……………日立プラント建設株式会社 30

三菱人工骨材製造設備……………三菱重工業株式会社 31

▼編集後記…………… 32

---

### ▼表紙の写真

下水道デー行事・中学生記者取材講習会

## 下水道設備 第68号 目次

### ▼写真グラフ

ニュースフラッシュ…………… 1

### ▼巻頭言

平成11年の年頭に当たり……………藤村 宏幸 3

### ▼年頭あいさつ

新年を迎えて……………鈴木 章 4

### ▼東京都下水道局レポート

**技術** 下水道の技術開発の新たな展開……………内田 眞吾 5

### ▼再構築事業を見る——シリーズ企画No. 4

南部建設事務所管内の再構築事業……………濱口 雅洋 10

### ▼施設案内

完成した汐留第二ポンプ所……………伊藤 英男 13

### ▼海外情報

欧州下水道施設技術研修旅行……………曾根 理, 西山 巧祐 17

### ▼随筆——年男の抱負

水めぐり……………間片 博之 22

次世代に引き継ぐ下水道……………田原 吉郎 23

節目を迎えて……………馬淵 貞久 24

逆風の時……………出光 隆 24

色は枯れ落ちて……………緒方 孝次 25

卯の年にふさわしく……………岸 丈夫 25

私のイーハトブを夢見て……………関根 泉 26

今年こそは……………持丸 裕隆 27

白球を追いかけて……………大森 由明 27

3つの“協”……………角津田明彦 28

健康第一……………徳田 健次 29

単車のつぶやき……………宮田 博之 30

▼わたしの職場……………安井 里美 31

……………鈴木かおり 32

### ▼EICA 優秀論文紹介

下水道設備インフラの効率的な運用と維持管理のための設備診断技法——下水道設備老朽度診断 その1(総括)

……………原田敏郎, 柏木雅彦, 早稲田邦夫, 増田和夫 33

### ▼製品ガイド

ドラフトチューブエアレーター……………アタカ工業株式会社 36

藤沢第二発電所……………株式会社荏原製作所 37

住友の高効率水中曝気・攪拌装置及び攪拌シミュレーター  
……………住友重機械工業株式会社 38

ロータリプレスフィルタ……………日本ガイシ株式会社 39  
三機工業株式会社  
株式会社クボタ

▼編集後記…………… 40

### ▼表紙の写真

東京都下水道局・森ヶ崎水処理センターからの夜明け



---

## 下水道設備 第69号 目次

---

### ▼写真グラフ

ニュースフラッシュ…………… 1

### ▼巻頭言

下水道設備の充実を……………木下 弘毅 3

### ▼東京都下水道局レポート

**予 算** 平成11年度東京都下水道事業予算  
=区部下水道建設事業について= ……小山 隆紹 4

**環 境** 環境ホルモンに対する下水道局の取り組み  
……………青木 正信 9

**循 環** 東京都における再生水供給事業について ……平間 正一 12

**再利用** 散気材の再生利用 ……中里 卓治 16

### ▼随 筆

ダイオキシンのこと……………河窪 義男 20

体脂肪計……………天野 智徳 20

風の子の今昔……………五十嵐典夫 21

「慣れる」ということ……………水谷 滋 22

晴耕雨読の夢……………富田 裕康 22

クワガタの飼育……………辻本 謙一 23

### ▼事業活動報告

（財）地球環境産業技術研究機構(RITE)の視察訪問報告  
……………真鍋 靖 24

▼わたしの職場……………金崎 洋子 30

### ▼EICA 優秀論文紹介

下水道設備の実務的な老朽度診断技法  
——下水道設備老朽度診断 その2(機械設備)  
……………加藤俊明, 渋谷 哲, 石山勝己, 川又 廣 31

### ▼製品ガイド

圧入式外筒回転型スクリープレス ISGK ……株式会社石垣 36

高速繊維ろ過装置：FIBAX ……オルガノ株式会社 37

歯車減速機搭載型・立軸一床式ポンプ〈Lamda-21〉  
……………株式会社電業社機械製作所 38

デジタル形多機能リレー・MPC200……………富士電機株式会社 39

▼編集後記…………… 40

---

### ▼表紙の写真

東京都下水道局・三河島処理場の桜

---

## 下水道設備 第70号 目次

---

### ▼写真グラフ

ニュースフラッシュ..... 1

### ▼巻頭言

21世紀は技術開発の推進で.....大石 直行 3

### ▼東京都下水道局レポート

**技術** 「技術開発推進計画」の策定

—下水道技術の新たな展開に向けて—...山中 信義 4

**環境**

東京都下水道局における ISO14001認証取得について  
—さらなる快適な水環境の創出をめざして—

.....松浦 将行 8

**2000年問題** コンピュータ2000年問題と東京都下水道局の対応

.....渡辺 和男 11

### ▼随筆

陶器のこと.....青木 規宜 15

ルート66.....大倉 孝雄 15

阿波踊り考.....藏本 芳弘 16

登山靴.....関口 壯一 17

パソコン達人.....瀧井 一雄 18

子供の教育.....田尻 澄夫 18

ふるさとの夏祭り.....曾根 理 19

新任ご挨拶と明るい挨拶.....内田 俊司 19

### ▼事業活動報告

いわき市南部清掃センターを訪ねて.....土橋 功次 21

処理場見学会に参加して.....市村 友弘 24

▼わたしの職場.....小島 英子 26

### ▼EICA 優秀論文紹介

下水道電気設備の実務的な老朽度診断技法

—下水道設備老朽度診断 その3 (電気設備)

.....西尾弘道, 小須田徹夫, 若原邦夫 27

### ▼製品ガイド

スクリュウデカンタ形遠心濃縮機/IHI 省エネ遠心濃縮機

.....石川島播磨重工業株式会社 33

クボタ循環流動焼却システム.....株式会社クボタ 34

MAP 造粒脱リンシステム.....栗田工業株式会社 35

非満水電磁流量計 LF502形.....株式会社東芝 36

し渣破碎搬送装置/オーガ・モンスタ.....巴工業株式会社 37

マンホールポンプ・真空弁ユニット用無線監視通報システム

.....株式会社西島製作所 38

### ▼ニュースの森

バルトン忌を開催—バルトン没後100年記念シンポジウム— 39

▼編集後記..... 40

---

### ▼表紙の写真

下水道デー行事・隅田川下りの船に乗りこむ中学生記者の一行